

Regulamin konkursu „Staż ORION 100” („Regulamin”)

§ 1. Informacje ogólne

1. Organizatorem konkursu „**Staż ORION 100**” (dalej „**Konkurs**”) jest Orion Pharma Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, przy ul. Grochowskiej 278 lok. 31, 03-841, Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000336390 posiadająca NIP 1182008886, REGON 141996421 (dalej „**Organizator**”).
2. Konkurs adresowany jest do studentów wyższych uczelni z siedzibą na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Konkurs nie jest grą hazardową w rozumieniu ustawy z dnia 19 listopada 2009 r. o grach hazardowych (t. j. Dz. U. z 2016 r. poz. 471, z późn. zm.).

§2. Warunki uczestnictwa w Konkursie

1. Uczestnikiem Konkursu może być student IV lub V roku uczelni wyższych wydziałów farmacji, biotechnologii, chemii, technologii chemicznej oraz inżynierii chemicznej, ze znajomością języka angielskiego na poziomie co najmniej B2, z zastrzeżeniem ust. 2 poniżej (dalej „**Uczestnik**”).
2. Z uczestnictwa w Konkursie wyłączeni są:
 - 1) członkowie władz i pracownicy Organizatora, a także osoby pozostające z Organizatorem w stosunku zlecenia lub w innym stosunku prawnym, do którego stosuje się przepisy o zleceniu, a także:
 - 2) członkowie najbliższych rodzin osób wskazanych w punkcie 1) powyżej, osoby wchodzące w skład Jury, o którym mowa w §3 ust. 3 Regulaminu, a także członkowie ich najbliższych rodzin.
3. Za członków najbliższej rodziny w rozumieniu ust. 2 punkt 2) powyżej uznaje się wstępnych, zstępnych, rodzeństwo, małżonków, powinowatych i osoby pozostające w stosunku przysposobienia.

§3. Czas trwania, zasady i przebieg Konkursu

1. Konkurs będzie trwać od dnia 20.12.2017 r. do dnia 30.03.2018 r., w tym:
 - 1) pierwszy etap: od dnia 20.12.2017 r. do dnia 16.02.2018 r. - nadsyłanie prac konkursowych;
 - 2) drugi etap: od dnia 12.03.2018 r. do dnia 30.03.2018 r. - bezpośrednia prezentacja autorów 3 najlepszych prac konkursowych w biurze Organizatora i wyłonienie zwycięzcy Konkursu.
2. Wzięcie udziału w pierwszym etapie Konkursu obejmuje opracowanie i przesłanie pocztą elektroniczną na adres: staz2018@orionpharma.info.pl, z tematem maila „KONKURS O STAŻ”:
 - 1) pracy w języku angielskim na jeden z dwóch wskazanych poniżej tematów (maximum 9000 znaków):

Topic 1: *The role of knowledge management in a development of new drugs - main challenges and limitations.*

Topic 2: *Biosimilars - usage and role in the new future therapies – opportunities, threats, perspectives;*

- 2) CV w języku angielskim, wraz z klauzulą w sprawie zgody na przetwarzanie danych osobowych Uczestnika na potrzeby Konkursu oraz oświadczeniem o akceptacji niniejszego Regulaminu;
- 3) listu motywacyjnego w języku angielskim (max. 1 strona A4).
3. Spośród zgłoszonych prac jury Konkursu, w którego skład wchodzić będą przedstawiciele Organizatora (dalej „**Jury**”), wyłoni 3 najlepsze prace.
4. O wynikach pierwszego etapu Konkursu powiadomione zostaną, pocztą elektroniczną, do dnia 28.02.2018 r. osoby, które zostaną zakwalifikowane przez Jury do drugiego etapu Konkursu zgodnie z ust. 3 powyżej. Organizator zastrzega sobie prawo do kontaktowania się tylko z wybranymi Uczestnikami Konkursu.
5. Uczestnicy drugiego etapu Konkursu (finaliści) wybrani zgodnie z ust. 3 i 4 powyżej zostaną poproszeni o przygotowanie prezentacji (maksymalnie 5 slajdów) i zaprezentowanie ich podczas maksymalnie 20-minutowego spotkania w biurze Organizatora w Warszawie przy ul. Grochowskiej 278 lok. 31. Koszty dojazdu na udział w finale Konkursu Uczestnicy pokrywają we własnym zakresie.
6. Ogłoszenie wyników finału Konkursu nastąpi nie wcześniej niż 07.05.2018 r., poprzez publikację wyników na stronie internetowej www.orionpharma.info.pl oraz informacje wysłane drogą mailową do zwycięzcy Konkursu.
7. Dostarczenie przez Uczestnika niekompletnych lub nieprawdziwych danych, niestawiennictwo Uczestnika na finale Konkursu lub brak kontaktu ze strony Uczestnika na jakimkolwiek etapie Konkursu, w tym uniemożliwiający odbycie stażu, o którym mowa w § 4 Regulaminu, skutkować będzie utratą statusu Uczestnika (w tym odpowiednio finalisty lub zwycięzcy) oraz - w przypadku utraty statusu finalisty lub zwycięzcy - przyznanie statusu finalisty lub zwycięzcy innemu uczestnikowi Konkursu wskazanego przez Jury lub nieprzyznaniem statusu zwycięzcy żadnemu z pozostałych Uczestników.
8. Organizator może wykluczyć Uczestnika z udziału w Konkursie w przypadku naruszenia przez Uczestnika postanowień niniejszego Regulaminu, dóbr osobistych, praw autorskich i innych praw osób trzecich.
9. Decyzja o wykluczeniu Uczestnika lub utracie statusu finalisty lub zwycięzcy Konkursu w przypadkach opisanych w ust. 7 - 8 powyżej jest ostateczna.

§4. Staż

1. Zwycięzcy Konkursu zapewniona zostanie możliwość odbycia 3-miesięcznego stażu w siedzibie Orion Corporation w Espoo, Finlandia (adres: Orionintie 1A, FI-02200 Espoo) w okresie lipiec - wrzesień 2018 r. Dokładny okres trwania i program stażu oraz termin rozpoczęcia, jak również inne warunki odbywania stażu zostaną ustalone indywidualnie pomiędzy Organizatorem a zwycięzcą Konkursu.
2. Zwycięzca otrzyma miesięczne kieszonkowe w wysokości 1500 euro netto, słownie jeden tysiąc pięćset euro.
3. Koszty przelotu, transferów i zakwaterowania w ramach odbywania stażu pokrywane są przez Organizatora.
4. Nie jest możliwe przeniesienie prawa do odbycia stażu na rzecz osób trzecich, jak również zamiana możliwości odbycia stażu na ekwiwalent pieniężny.
5. Organizator odpowiada za zapewnienie możliwości odbycia stażu zwycięzcy Konkursu. Odpowiedzialność Organizatora wobec Uczestnika w żadnym przypadku nie przekroczy wartości odpowiadającej kosztom zorganizowania stażu poniesionym przez Organizatora.

§5. Dane osobowe

1. Administratorem danych osobowych Uczestników w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2016 r. poz. 922 z późn. zm.) (dalej „**Ustawa o ochronie danych osobowych**”) jest Organizator.
2. Organizator może przetwarzać dane osobowe Uczestników, o ile są niezbędne do komunikacji z Uczestnikami, przeprowadzenia Konkursu, ogłoszenia wyników poszczególnych etapów Konkursu oraz w celu zorganizowania i odbycia stażu przez zwycięzcę Konkursu, a także w pozostałych przypadkach i na zasadach określonych w Ustawie o ochronie danych osobowych i Regulaminie.
3. Dane osobowe Uczestników w zakresie określonym w Regulaminie będą przetwarzane i powierzane przez Organizatora, jako administratora na rzecz Orion Corporation z siedzibą w Espoo, Finlandia, zgodnie z przepisami Ustawy o ochronie danych osobowych oraz - od daty początkowej jego zastosowania - Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE („Rozporządzenie”), w szczególności z zachowaniem odpowiednich środków bezpieczeństwa, spełniających wymagania mającego zastosowanie prawa.
4. Uczestnik Konkursu ma prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz ich poprawiania na warunkach określonych w Ustawie o ochronie danych osobowych. Podanie danych jest dobrowolne, aczkolwiek jest niezbędne do wzięcia udziału w Konkursie.
5. Przetwarzanie danych osobowych Uczestników obejmować będzie następujący zakres danych:
 - 1) imię i nazwisko,
 - 2) adres e-mail,
 - 1) adres do doręczeń podany przez Uczestnika,
 - 2) dane udostępnione przez Uczestnika w przesłanym CV i liście motywacyjnym.
6. Żadne dane osobowe pozyskane w wyniku Konkursu nie będą publikowane ani wykorzystywane w celach innych niż opisane w niniejszym Regulaminie. Niezwłocznie po zakończeniu Konkursu dane osobowe zostaną przez Organizatora usunięte lub poddane anonimizacji. Ewentualne dalsze przetwarzanie danych osobowych zwycięzców Konkursu w celu zorganizowania i odbycia stażu dokonywane będzie zgodnie z przepisami Rozporządzenia oraz ustawy, która obowiązywać będzie w miejsce obowiązującej na dzień ogłoszenia niniejszego Regulaminu Ustawy o ochronie danych osobowych.

§6. Prawa autorskie i prawo do wizerunku

1. Przesyłając pracę konkursową zgodnie z § 3 ust. 2 Regulaminu Uczestnik oświadcza i potwierdza, że jest wyłącznym autorem i wykonawcą pracy konkursowej, a treść pracy nie narusza prawa ani praw osób trzecich, w tym praw autorskich osób trzecich i dóbr osobistych. Ponadto, poprzez akceptację niniejszego Regulaminu, Uczestnik zobowiązuje się do naprawienia wszelkiej szkody, jaką może ponieść Organizator lub Orion Corporation w związku z naruszeniem praw autorskich lub jakichkolwiek innych praw osób trzecich związanych z dokonaniem zgłoszenia konkursowego przez Uczestnika.
2. Z chwilą przesłania pracy konkursowej zgodnie z Regulaminem, Uczestnik udziela nieodpłatnie Organizatorowi i Orion Corporation licencji niewyłącznej do korzystania ze stanowiącej utwór/utwory treści pracy konkursowej, na następujących polach eksploatacji, w tym określonych w art. 50 ustawy z 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t. j. Dz. U. z 2017 r., poz. 880 ze zm.) (dalej „**Prawo autorskie**”):
 - a) utrwalanie, zwielokrotnianie, wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, kopiowanie, rozpowszechnianie całości lub części utworu, za pomocą wszelkich technologii, we wszystkich skalach, w wersjach dwu- i trójwymiarowej, w tym z zastosowaniem technologii cyfrowych, analogowych lub optycznych, za

pośrednictwem urządzeń elektronicznych (w szczególności smartfonów, tabletów) druk, zapis na płycie fotograficznej, offset, nadrukowywanie i drukowanie na wszelkich materiałach;

- b) zapisywanie, odtwarzanie, rozpowszechnianie, prezentowanie całości lub części utworu, w tym z użyciem komputerów i w ramach sieci komputerowych;
 - c) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
 - d) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt a) - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym w ramach dowolnych usług telekomunikacyjnych z zastosowaniem jakichkolwiek systemów i urządzeń (m.in. telefonów stacjonarnych lub komórkowych, komputerów stacjonarnych lub przenośnych, a także przekazów z wykorzystaniem wszelkich dostępnych technologii za pomocą telekomunikacyjnych sieci przesyłu danych),
 - e) nadawanie za pomocą wizji przewodowej albo bezprzewodowej, całości lub części utworu, przez stację naziemną, za pośrednictwem, transmisji TV, dostępu z użyciem urządzeń elektronicznych (tablety, smartfony, telewizory) przez aplikacje zarządzające treścią audiowizualną, wizualną lub audialną, satelity lub sieci komputerowych.
3. Licencja, o której mowa w ust. 1 powyżej, udzielona zostaje na okres 5 lat, a po upływie tego okresu - na czas nieokreślony. Licencja nie jest ograniczona terytorialnie i obejmuje jednocześnie prawo do udzielania dalszych licencji, prawo wykonywania praw zależnych oraz prawo do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich do zgłoszeń konkursowych. Uczestnik zobowiązuje się do niewykonywania przysługujących mu osobistych praw autorskich do utworu i wyraża zgodę na ich wykonywanie przez Organizatora lub Orion Corporation.
 4. Ponadto, z chwilą dokonania zgłoszenia konkursowego i akceptacji Regulaminu, Uczestnik udziela nieodpłatnie Organizatorowi zgody na nieodpłatne wykorzystanie jego wizerunku w celach związanych z przeprowadzeniem i rozstrzygnięciem Konkursu przez Organizatora i Orion Corporation.
 5. Każdy z Uczestników zobowiązuje się do niezgłaszania żadnych roszczeń względem Organizatora lub Orion Corporation z tytułu wykorzystania przez niego pracy konkursowej lub z tytułu jej niewykorzystania albo wykorzystania w ograniczonym zakresie. Na żądanie Organizatora, Uczestnik zobowiązuje się do zawarcia w formie pisemnej umowy z Organizatorem o przeniesienie majątkowych praw autorskich do treści pracy konkursowej.
 6. Majątkowe prawa autorskie do materiałów opublikowanych w ramach Konkursu przysługują Organizatorowi i/lub Orion Corporation. Kopiowanie tych utworów na dyski komputerów lub na inne lokalizacje internetowe oraz wykorzystywanie utworów w każdy inny sposób niż w ramach dozwolonego użytku w rozumieniu przepisów Prawa autorskiego jest zabronione i może narazić użytkowników na odpowiedzialność przewidzianą w Prawie Autorskim i w innych obowiązujących przepisach prawa.

§7. Postanowienia końcowe

1. Wzięcie udziału w Konkursie oznacza akceptację postanowień niniejszego Regulaminu oraz wyrażenie przez Uczestnika zgody na przetwarzanie jego danych osobowych w celach określonych w niniejszym Regulaminie, na warunkach określonych w Ustawie o ochronie danych osobowych.
2. Regulamin dostępny jest na stronie www.orionpharma.info.pl
3. Organizator zastrzega sobie prawo zmian niniejszego Regulaminu w każdym czasie, w tym do wcześniejszego zakończenia Konkursu z przyczyn organizacyjnych, poprzez

zamieszczenie odpowiedniej informacji na stronie www.orionpharma.info.pl. Zmiana lub wcześniejsze zakończenie Konkursu nie spowodują utraty przez Uczestników praw nabytych przed zmianą Regulaminu lub wcześniejszym zakończeniem Konkursu. Zmiany Regulaminu wchodzi w życie z dniem ich publikacji.

4. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za prawidłowość i terminowość doręczenia przez pocztę oraz firmy kurierskie przesyłek wysyłanych w imieniu Organizatora w związku z prowadzeniem Konkursu, ani też jakiegokolwiek odpowiedzialności za zakłócenia i usterki techniczne w funkcjonowaniu poczty elektronicznej Uczestników.
5. Wszelkie spory związane z niniejszym Regulaminem oraz Konkursem rozstrzygane będą przez sądy powszechne według właściwości ogólnej.
6. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem stosuje się odpowiednie przepisy obowiązującego prawa polskiego.